

Vio raccontami di quando hai iniziato?

Te pàrlo do '40, alôa l' alenatô o chinâva a-o pòrto, dôve i figeu s'atrovâvan in gîo a-e pòrte pe zugâ, o dividéiva e squaddre, e poi o çernîva i ciù boîn. Into tornêo di rioîn de Camoggi - Lazza, Salita, Porto, Piazza Palma, etc.- me sôn fæto notâ e coscì m'ân misso inti aliêvi. No êa brâvo ma zugâva in diféiza e ti ghe peu zuâ che pe segnâ l'atacànte o dovéiva fâ miâcoi perché quande l'aciapâvo no o molâvo ciù. Dòppo l'ê vegnúo a Guæra: l'ê finîo tutto, gh'êa de l'âtro da pensâ.

Come si svolgevano gli allenamenti?

Se nuâva, se nuâva e bàsta, nisciùn te dixéiva ninte. A Camoggi o primmo ch'ò l'â insegnòu a palanêuo o l'ê stæto in çerto Erderly: o l'êa 'n ungheréize êrto doî mètri, a l'iniçio o pâiva in marsiàn. O primmo giòrno o n'â fæto sciortí d'inte l'ægoa e o n'â dîto de fâ a ginâstica, i ciù ançièn, da-o Baldini a-o Croveto a-o Rapetti, l'ân pigiòu pe matto. Ôua pe zugâ a-a palanêuo dèvimo fâ a ginâstica? Pe a veitæ o l'âiva sòlo antiçipòu i tenpi. Dài e dâi l'ê cangiòu a mentalitæ, a ténica do zêugo, a mi o m'â corètto a respiraçion durante o nêuo e inte pôco ténpo o l'â misso sciù 'na squaddra fortiscima. Do '52 émmo vinto o primmo scudétto, o tèrso inta stòia da Rari Nantes. D'inverno, quande a palanêuo a no se zugâva mi anâva a-a Rubattino, societæ ginica de Zêna dôve o Nizzola o m'insegnâva in pô de lôtta greco-româna: a l'êa ben ben dûa.

Dove si giocava e quali erano le avversarie più temibili?

A Camoggi s'ê de longo zugòu into pòrto dôve i góssi fâvan da tribunn-e azunte. A Fòssa di Leoìn a l'ê nasciûa chî, into bràsso ch'ò l'êa pin de gente e de stendârdi. Da queste pârti i âtri ghe vegnîvan mâvoentêa, inte quèlli anni se a fâvan sòtta ancón primma de intrâ inte l'ægoa: gh'êa in tîfo da no crèdde. Tra e squaddre ciù fòrti gh'êa a Rari Nantes Napoli, o Palermo e a Florentia...bèllo



foto 2



foto 3

Segnô câo quânti tinbri con lô! S'anâva a zugâ inte l'Arno dôve l'ægoa a pâiva cafælcete. 'Na vòtta me sôn sentîo pelinsigâ a pôrpa de gânbe, êan e sanguétte! Pöi vegnîvan a Camoggi e àivan ancón o môro de mogognâ...

Quanti anni hai giocato a Camoggi?

Tutta a mæ cariêra, ò començòu a sez'anni inta primma squaddra e me sôn retiòu a quarânta. Into Camoggi ò guâgnòu çinque scudetti. L'urtimo, quello do '57, da alenatô-zugòu. A ògni mòddo a l'êa 'na palanêuo diferente, fæta de maliçia e de tenacitæ. No gh'êa de schêmi ma êan sfidde un contra un. Émmo vinto tanto perché àivimo 'na squaddra fortiscima. In pòrta gh'êa Cavazzoni, ch'ò l'êa mègio do Tempesti. Pasâvimo di quarti d'òa a tiâ sènsa mai segnâ. Êan anni che no gh'êa de dinæ, quèlli sôn arivæ dòppo co-a Jenzten - 'na ditta de vestî american-a, primmo sponsor forèsto inta stòia da palanêuo - coscì mi ò de longo travagiòu. M'ê mancòu fito mæ poæ e alôa bezorâva portâ a câza o pàn. Sôn intròu into pòrto còmmе barcaieu, frèido quante ti n'oeivi...dui pâ de brâghe, mägge unn-a sórvia l'âtra e in giachê da mainâ tanto pezànte che se ti cazéivi inte l'ægoa ti negâvi...l'êa dòppo a Guæra. Pöi ò avûo a fortun-a de fâ o tubista, intrâ into Consorçio do Pòrto e dòppo tanti anni de sacrifici sémmo ariescî a catâse a câza dôve stémmo òua. Ô smisso de zugâ târdi ma ò continuoù a insegnâ ai figeu pe tanti anni: da alenatô ò vinto ascì in scudetto co-o Bogiâsco, de l' '81, l'unico inta stòia de quella squaddra. No me piâxe i compromissi, nonn'ò mai fæti e donca, a 'n çerto pònto, ò smisso d'alená ascì.